

UJVIDÉKI HIRLAP

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Égész évre 24 korona
 Negyedévre 6
 Egy hónapra 2
 Egyes szám ára mindenütt 8 fillér.

Politikai napilap

Főszerkesztő: **Major József.**
 Felelős szerkesztő: **Dr. Kónigsbitter Ottó.**

Szerkesztőség és kiadóhivatal: **Erzébet-ter 7.**
 Megjelenik **hétfo kivétellel mindennap.**
 Telefonszámok: **Szerkesztőség 400. Kiadóhivatal 180. — Nyomda 122.**

Segélykiáltás

hangzik hozzánk messze Oroszországból, Szibéria felől, ahol sok ezer magyar testvérünk eszi a fogság keserű kenyereit. Egy hozzánk küldött levél, amit ma közzlünk, figyelmeztet rá, hogy veszedély fenyegeti testvéreinket. Az orosz kormányt hamisan úgy informálták, hogy nálunk és szövetségeseinknél rosszul bánnak az orosz hadi foglyokkal. Mink tudjuk, hogy az információ teljesen, rosszindulatú hazugság, hogy itt az oroszokat, az ellenséget is emberiségünkbe vesszük, ha már fegyverre nincs és fogságunkba jut. Mink tudjuk ezt, de a legfontosabb és legsürgősebb, hogy az orosz kormány is megtudja. A táviró drótra lőmönh viszi a szót ahhoz képest, amilyen sebes igyekezettel kell megcáfolni az orosz kormány feltevését. Az arra illetékesek tartásuk mindennél előbbre valónak ezt a kérdést és siesseleg megakadályozni, hogy hadifogságban sínylő magyarjainkat új szenvedések és megpróbáltatások érjék.

Nyugalanságunkat, mely a láz forróságától győltör messze idegenbe vándorolt testvéreink sorsa miatt, nem szabad fokozni. Nem szabad engedni, hogy a harcokat, akik vértüket áldozták értünk és végigszenvedték a háború minden borzalmát, méltatlankul és igazságtalanul újabb megáldatásokat és megpróbáltatásokat érjenek. Nem szabad engedni, hogy orosz hadifogságban sínylő magyarjaink hozzátartozói, akik úgy is vöröse bírák a szemüket e szomorú hír hallatára, még kétségbeesettebben tördeljék a kezüket. Nem szabad tenni, hogy anyák, hitvesek, gyermekek álmában, érem átvírásztott éjszakákon zokogjanak fogságba jött véreink sorsa miatt.

Egyetlen pillanatot sem szabad hagyni, nyomban a legerél esében fel kell világosítani az ellenséges kormányt, hogy itt gonosz embertelen hazugságról van szó. Külföldi hivatalunktól kérné az ország számon, ha megtörténhetnék az a becstelenség, hogy általánul meggyőződjenek embereket, akik úgy is távol a hazájuktól, a gyermekeiktől, átszenvedik a pokol kínjait. Emberek laknak itt e földön és hisszük, hogy az emberies érzések nem halnak ki Oroszországban sem, ahonnan a kétségbeesítő segélykiáltást halljuk. Bizonyosan hisszük, hogy testvéreink szava, a szenvedők, mártírok panasza nem marad meghallgatatlannul.

Rendetlen futásban menekül az olasz.

Megsemmisített olasz lovastámadás. — Kostanjevicánál állásainkat előretoltuk.

— Osztrák-magyar hivatalos jelentés. —

Budapest, augusztus 30.

(Hivatalos.) **KELETI HARCÉTER: Fokszállító északra német ezredek tognap új sikereiket kibővítték Iresi helység elfoglalásával, amelyet számos ellenséges támadással szemben megtartottak. Ocnától délre meghiusultak ellenséges előretörések. Tovább északra a keleti arcvonal számos helyén fokozódott a harci tevékenység.**

OLASZ HARCÉTER: A nagy iszonyú márközés tegnap is a legnagyobb elkeseredéssel folytatódott. A védők arcvonala győztesen állott ellent a leg súlyosabb rohamoknak. A Kallói északra fekvő területein a reggeli órákban két olasz támadás összeomlott. Podlascónál, Iodoninál és Billofnál az ellenség egész napon át a késő éjszakai szakadatlannul új tömegeket vezetett harcba állásaink ellen. Összes rohamai megtörték vitex harcossalnak szívós helytállásán. A sok harci eszközöz, amelynek segítségével az ellenség meglozni kísérte ellenállásunkat, tegnap egy új járult, amelyet éren a területen alig várunk volna: Billofniól keletre olasz lovasság rohanta meg sáncállásunkat. Géppuskáink tüzelése fogadta és megsemmisítette őket. A Monte San Gabrielen küzdő hőseink számára augusztus 19-ike Ismét nehéz órákat hozott. Az ellenség újabb rohamot indított a védőink ellen. Estefelé sikerült neki az északi lejtőn árkaikba behatolni. A sötétség beállta után nagy viharban csapataink ellentámadást indítottak. Az új küzdelem az olaszok rendetlen futásával végződött. Görztió keletre sem engedett meg az ellenséges seregek nyomása, ha déleltől csak egyes támadásokat kellett is visszavernünk, déleltől már több óras pergőtíz után az ellenség újra átalános, nagyterjedésű tömegtámadásba ment át. Sar Marco területa újra a küzdelem központjába állott. Szuronyal és kézigranátókkal lit ép úgy, mint mindenütt, St. Katarina és Vertojba köszött megtartottuk első vonatunkat. Kostanjevicánál arcvonalunkat a sikeres rajtadás után kisse előretoltuk. A legutolsó harcokban egyéb csapatok követték a 10. (Przemysl) és 49. (Nagykanizsa) ezredek osztagainak alkalmaul nyílt arra, hogy különösen kitüntessék magukat. Az ellenség veres veszteséggel rendkívül súlyosak. A 11-ik csata kezdete óta beszéltített foglyok száma több mint tízezerre emelkedett. Triestát tegnap déleltől másodikban, ma reggel 48 óra baúli másodikban bombázták ellenséges repülőök. A támadások több lakós esett áldozatul. Számos magánhárat megromgáltak.

A vezérkar főnöke.

Sir Edvard Grey meghalt.

Berlin, augusztus 30.

(Az Ujvidéki Hirlap eredeti távirata)

A Lokalanzeiger értesülése szerint Sir Edvard Grey, Anglia volt külügyminisztere, aki a háború kitörésekor a külügyminiszterium élén állt és aki-nek a háború kitörésében nagy része volt, tegnap este meghalt.

A lengyel segítőhadtestet is a frontra viszik.

Önnálló Lengyelország.

Bécs, aug. 30.

(Az Ujvidéki Hirlap tudósítójától.)

Ausztria Magyarország és Németország közt történt megegyezés alapján az egész osztiállan lengyel segítőhadtestet a fronton fogják felhasználni, mert a minden oldalról való offenzíva az összes katonai erők felhasználását követeli meg. A fronton a lengyel segítőhadtest osztrák-magyar vezénylet alatt fog állani. Mibelyt a hadihelyzet megengedi, a lengyel segítőhadtest tulajdonképeni célját fogja szolgálni, amennyiben a lengyel hadsereg keretet fogja alkotni. Addig is a szükséges kiképző és toborzó személyzet, mely részben osztrák, részben lengyel alutalálóból áll, a lengyel királyságban marad vissza.

As osztrák-magyar és a német kormány tárgyalási a lengyel hadsereg felhasználásáról, befejezés alatt áll és így Lengyelországban oly politikai berendezkedés lépnek életbe, amelyek Lengyelországot végleg az önnálló államok sorába fogják helyezni.

Az ántánt szocialistáinak konferenciát befejezték.

Amszterdam, aug. 30.

(Az Ujvidéki Hirlap eredeti távirata.)

Londonból jelentik: A szövetségesek szocialistáinak konferenciájá tegnap este 7 órkor rekesztették be. A stockholmi konferencia ügyével foglalkozó bizottság beherjesztette jelentését, mely szerint a bizottság valamennyi tagja a stockholmi konferencián való részvételt ajánlja. Miatán a konferencia nem tudott megegyezésre jutni, az összes bizottságok javaslatait jegyzőkönyvbe iktatták. Végül határozati javaslatot fogadtak el, hogy külön bizottságot küldjenek ki, mely az összes függő kérdéseket a nemzetközi kongresszusra előkészíti.

A tannebergi csata évfordulója.

Berlin, aug. 30.

(Az Ujvidéki Hirlap eredeti távirata.)

Vilmos császár ma Hindenburg vezérbornagy látogatására a főhadiszállásra érkezett, hogy a tannebergi csata évfordulója alkalmából szüzenckivánatait személyesen tejezze ki.

Miért van deficitje a szerb nemzeti alapoknak?

Súlyos aggodalmak a szerb nép körében. — Világosságot követel az egész szerb közvélemény.

A kanyargó Duna mentén, egy közhíjtásra fölünk, a kies fekvésű Karlóván, a szerbek Rómájában, nemcsak a szerbek egyházi fejedelme, a mindenkor patriárka székel abban a díszes és hatalmas palotában, amelynek homlokoldala a kis városka mégis nagyarányú főterét beszéregyvezi, de az egész szerb egyházi élet is Karlóván zajlik le, ahol a szerb egyházi vagyon: a szerb egyházi nemzeti alapokat és a Tökélyi Száva-alapokat kezelik, amelyekről mindmáig az a tudat élt mindanyunkban, hogy megszámlálhatatlan milliókat jelentenek.

Amióta a szerbek utolsó patriárkája: a szomorú véget ért Bogdanovits Lucian az Ache-patak vizében lelte a halálát, a máskor oly élénk karlócai patriárkai palota csendes hajléka lett a legidősebb görög-keleti szerb püspökök: a főhéher szakállú Nihilits Mironnak, ahi azóta intézi a patriárkátus egyházi funkcióit és anyagi ügyeit. Immár negyedik éve csendesedett el a máskor oly látkító életű Karlóca. Nihilits Miron, a püspökök vezetője, a patriárkai palota vasrácsos kerítésén túl is csak akkor megy, ha hivatalos ügyben — négy év óta másodsorú — Budapestre kell utaznia. Különben szakadatlanul dolgozószobájában van, holom akta közé temetkezve, buja és keresi a patriárkai vagyon és a nemzeti alapok számadatait.

A görög-keleti szerb egyházi autonómia fel van függesztve, kongresszus nem létezik, kongresszusi választmány — amely a múltban a nemzeti alapokat kezelte — nincs. Üres, csendes, kihalt ez a város és semmire mutatja, hogy a ma oly szomorú palotákban négy év előtt — élet volt.

Ennek a csendes városkának most nagy szenzációja van. Egyelőre még csak félve, suttogva, lábujjhegyen állva beszélnék róla, mintha nagybetűt lakna az egyik palotában, aki kimélni akarának. Igaz, nagybetege van Karlóvának: *és ez maga az egyház.*

Arról van ugyanis szó, hogy a szerb egyházi nemzeti alapok deficittesek és különösen a klerikális alapok már nem tudják a legszükségesebb kiadásokat fedezni.

Érthető, hogy ez a körülmény a szerbség körében, ahol igen jól ismerik a szerb egyházi nemzeti alapok nagy vagyonát, — amelyet a *egybehangzóan 25—30 millió koronára értékelnek* — kinos megdöbbenést keltett és általános az a meggyőződés uralkodik, hogy ez a szerb egyházi életben példátlanul álló eset csak úgy történhetett meg, hogy kongresszus hián az ellenőrzés laza volt és így érthető, ha a szerbség teljes energiával követeli, hogy tisztán lásson, megtudja, mi van a nemzeti alapok

kal, hova fordították a 25—30 millió korona kamatait és igaz-e az a szálléban-hosszában elterjedt hír, hogy a nemzeti alapok jelenlegi vezetősége csak az 1914. évről terjesztette még fel az elszámolásokat?

Mindezekről hetek óta beszélnek. De mert mende-mondákra ilyen súlyos vádak nem lehet alapítani, kutattam, kerestem és lelkiismeretes utánjárás után kétséget kizárólag megállapítottam, hogy a *nemzeti klerikális alapok* — amelyekből a legfőbb egyházi kiadásokat fedezik — *elszámolásokban lényeg deficitet mutatnak fel.*

Megállapítottam, hogy a karlócai teológiai, gimnáziumi tanárok és a szerb nemzeti alapok tisztviselői értekezletet tartottak, amelyen kizárólag kétségbesett helyzetekkel foglalkoztak és mert a nemzeti alapok — amely a teologia, a gimnázium kiadásait és természetesen az alapok tisztviselőit fizeti — a háboru kitörése óta *semmitfele drágaságot vagy háborus segélyt nem kaptak*, elhatározták, hogy küldöttségileg keressék fel Nihilits Miron pákráci püspököt, patriárkai adminisztrátor és tőle energikusan fogják kérni helyzetük sürgős javítását, mert a karlócai tanárok és hivatalnokok már éheznek, testükről már lerongyolódott a ruha.

Nihilits Miron végighallgata a siralmas, ziverecsaró panaszkait és válaszképen ezeket mondta:

Belátom, hogy helyzetük kétségbeesett, de a mi helyzetünk sem jobb. Csak a háboru befejezése segíthet önökön, mi nem, mert a *nemzeti alapok számadásai deficitet mutatnak ki és így azok újabb kiadásra nem terhelhetők.*

Ezeket mondta, talán más szavakkal, de ez volt az értelme. A szegény professorok korgó gyomorral és egy szomorú szenzációval távoztak és ha már szegényeknek nem jut elegendő étel az asztalukra, — legalább rágódnak a nekik feladott rebuszon, miképp lehetséges, hogy a *nemzeti alapok deficittesek?*

Mert azon van rágódni való. Hisz amióta a patriárkai szék nincs betöltve, a *patriárkai jövedelmek, a dajjai bírtok hatalmas kezébe a teljességben a nemzeti alapokba folyik be. Irtól betűk intézkednek róla, hogy az interkalare alatt a patriárkát megillető összes jövedelmek visszapólyálnak a nemzeti alapokba.* Hogy a dajjai hatalmas bírtok, mit hozott a háboru alatt, amikor a termények árai már elérhetetlen magasságra szöktek fel, azt el lehet képzelni. És mégis hogyan lehetséges, hogy a nemzeti alapok ennekcélra deficittesek?

Felkerestem a szerb egyház

egyik legmagasabb állásban levő egyéniséget, aki arra kért, hogy nevét ne írjam ki. Miután az a fontos, hogy *mit* mondott, a kiadványságának könnyen tehetek eleget.

— Igaz, — mondta a magas méltóságban levő férfi, — *a szerb nemzeti alapoknál deficitet állított be.* A nemzeti alapok kétféle alapítványokból állanak: úgynevezett klerikális alapokból és ciidegenihetelen alapokból.

Az előbbieknél jóval több a kiadás, mint a bevétel. Igaz, hogy az interkalare alatt befolyik a nemzeti alapokba a patriárkai jövedelem, de az addig is sokkal nagyobbak, a készpénz utáni kamattövedelem is kisebb, és a kiadások is automatikusan szaporodtak. Mindezek idézték elő a deficitet.

Igaz az is, hogy az arra illetékes magyar kir. miniszterelnökséghez ezidig csak az 1914. évi elszámolások terjesztettek fel és az 1915. és 1916. évek még nem készülttek el. Ezekben az ügyekben csak Jovanovits Pál min. tanácsos ur tudna kielégítő felvilágosításokat adni, ő ismeri az ügyeket.

Az is igaz, hogy a szerb egyház történetében ez az első eset, hogy a nemzeti alapok mérlege fellépett.

Beszéltem a szerb egyházi élet minden pártállású és rendű egyéniséggel. Mindenki megdöbbenéssel beszélt erről a példátlan esetről, senki se tudja miképp történhetett ez? Mindenki világosságot követel és a szerb közvélemény a népjogok kormányától várja, hogy a szerb egyházi nemzeti kongresszust mielőbb összehívja és ott alkalma és kötelessége lesz a kongresszusnak ezekkel az *elszámolásokkal behatárolni foglalkozni.* A szerb nép tudni kívánja mi történik a pénzeivel.

A karlócai teológiai és gimnáziumi tanárok, — ezek a szerencsétlen kiszízetésű martírok pedig csak imádkozzanak azért, hogy legyen már vége a háborúnak, mert a szerb patriárkát helyettesítő Nihilits Miron adminisztrátor azzal a szociális reménytelenséggel biztatta őket, hogy csak a háboru vége segíthet rajtuk.

És ha addig éhenhalnak?...

Mayor József.

Foksaninál elért sikereinket kibővítettük.

— Német hivatalos jelentés. —

Berlin, augusztus 30.

A nagyfőhadiszállás jelentés:

NYUGATI HARCTER: Rupprecht bajor trónörökös hadseregparcijája: Flandriában a harc tevékenység legnag is csak erős tüzelésre szorított. Yperntől északkeletre és északra eső néhány szakaszon kora reggel az angolok Vielljából északkeletre heves támadást intéztek, amely tüzünkben és kézi harcban nagy veszteségük mellett összeomlott.

A német trónörökös hadseregparcijája: A Chemin de Dameson, Cernyától délkeletre, tűzhullámok után a támadás megindult. Több francia felderítő előretörés megghusult. Verdun előtt a füzérségi harc este újra nagy heveséggé ért el. Feldeitő htközereken kívül nem volt gyalogsági tevékenység.

A Thiaucourta irányzott tüzet Noylant aux Pres erőteljes bombázásával újból viszonzottak.

KELETI HARCTER: Lipót bajor herceg vezértábor nagy hadseregparcijonala: Dünaburgnál és Smorgonnál a tüztevékenység jelentékenyen feléledt. Lucktól délnyugatra, Tarnopolnál és a Zbruc mentén is élekenbb volt az orosz nehéz tüzezség, mint általában.

József főherceg vezérezredes arcvonalala: Tirgulocnától délre vonalaink ellen irányzott román támadásokat visszavertünk.

Mackensen vezértábor nagy hadseregparcijája: A Foksaninól északnyugatra fekvő hegyekben 28-ikán elért sikert tegnap kibővítettük. Harcdzett támadócsapatok erőteljes előretörése kivettette a szívóvason védekező ellenséget Irestiből és a falutól északra fekvő magasiaton át a Susia-völgy felé nyomta vissza. Egy szálléialakból és százokból álló ezred különösen kiűnt. Körülteitől 300 foglyot, számos géppuskát és járművet szállítottunk be. Az ellenség heves tehermentesítő támadás, amelyeket az emberáldozatra tekintet nélkül intézett a Muncelutól északkeletre és északra elvesztett vonalak ellen, sikeretlen maradtak és nem gyakoroltak befolyást a Susiától nyugatra folyó támadási mozdulatokra. A Szerb mentén és az alsó Duna mentén fokozódott a harc tevékenység.

MACEDON ARCVONAL: A fokozott tüztevékenység tart. Különösen a Dolrain-tól délnyugatra, Tumanál és Atzankinnál a bolgárok sikeres portyázásokat hajtottak végre, amelyek alkalmával több francia őrsőt állásukból kiemelték és foglyul ejtettek. Néhány támadó ellenséges századot tüzünkkel elfiztünk.

Ludendorff, első főszállásmenter.

10-115 százalék vizzel hamisított tej a piacon.

A rendőrség szigorú megtorlása sem tudta a piaci tejhamisításokat megakadályozni, ma is époly szemérmertelével vívezik a tejet, mint annak előtte, sőt a tejhamisításban most tettenérték közül a legfőbbben tejamisításért már ismételten büntetve voltak, de a kirótt érzékeny büntetések ellenére újra és ismételten ebbe a megbocsájhatatlan bűnbe esnek. Ugyilázik a városi tanács elnökséére számítanak, mely a rendőrség dicsőrelesen és megérdemelt szigorú és elzárásra szóló ítéleteit a legtöbb esetben 30 koronás pénz bírsággal szállította le.

A piacon legutóbb vett tejminták kevés kivétellel, mind hamisítottak bizonyultak.

Kiss Pálné sz. Lakatos Éva Árpád utca 7. sz. alatti lakó tejeskora 25 százalékkal vívezett tejet árusított. Wachtl János rendőrfogalmazó 25 korona és 15 korona mellék büntetésre ítélte.

Öv. Vladovič Lukana sz. Novics Milica Klacsevits utca 14. sz. alatti lakos és társnője Jankovits Kónsáné 85 százalékkal vívezett tejet hozott forgalomba. Fejenként 40 korona pénz bírsággal sújtattak.

Persasz Száva Peles-utca 48. sz. alatti lakó tejeskora tejamisításért már sokszor volt büntetve. Most is 85 százalékkal vívezett tejet árusított. 15 napi elzárásra, 200 korona pénz bírságra ítéltetett, továbbá az Ujvidéki Hírlap-ban való közzétételre és az ítéletnek dobszóval való közzéírre ítéltetve köteleztetett.

Kupreszán Zsivánné sz. Petrovics Maria is sokszor volt tejamisításért büntetve. 3 napi elzárásra és 50 korona pénz bírságra és az Ujvidéki Hírlap-ban való közzétételre ítéltetett. Kupreszáné az ítéletben meggyűdött.

Petrovics Vaszáné sz. Divjakovics Maria, Zmaj Jovánovics-utca 4. sz. alatti lakó tejeskora 50 korona pénz bírságra és az Ujvidéki Hírlap-ban való közzéírre ítéltetett.

Báim Persza öfntaki lakos (85. házszám) 115 százalék vizzel kevert tejet árusított. 300 koronára és az Ujvidéki Hírlap-ban való közzétételre ítéltetett.

Ki kell pellengérezni ekeket az édelmiszerhamisítókat. A piacon szégyen szorlopot kell létesíteni, ahova ezeknek a felkelten embereknek a neveit kifüggesztik.

Vezérkarunk esti jelentése.

Sajtóhadiszállás, aug. 30. (Az Ujvidéki Hírlap eredeti távirata.)

Döntán az olaszok a balszisszal fensikou és a Monte San Gabrieleon újból hába támadtak.

Békejavaslatok az antant-szocialisták konferencián.

Hága, aug. 30. (Az Ujvidéki Hírlap eredeti távirata.)

A Daily Chronicle jelenti, hogy az antant-szocialisták londoni konferenciáján az olasz, francia és az orosz szocialisták közös békejavaslatot terjesztettek elő.

Orosz fogságban lévő testvéreink kérelme.

Levél Taskendből az Ujvidéki Hírlap-hoz.

Orosz hadifogságban sínylő sok ezer testvérünk segélykérő hangzik hozzánk. Az orosz kormányt hazug, alávaló módon úgy informálták, hogy nálunk és Németországban rosszul bűnnek az orosz hadifoglyokkal. Mi tudjuk legjobban, hogy ez képtelen hazugság és boldog megnyugvásunkra szolgálta, ha az Oroszországban lévő testvéreinkkel bűnűnek olyan embertéségesen, mint nálunk az oroszokkal.

Az orosz kormány retorzióra készül, ha nem kap értesítést, hogy itt javul a foglyok helyzete. A retorzió sok ezer testvérünk amúgy is nehéz sorsát érintené. Egy levél, melyet Palásti József írt Taskendből az Ujvidéki Hírlap-hoz, hívja fel a figyelmeket arra a veszélyre, ami testvéreinket fenyegeti. A levelet itt közöljük:

Az Ujvidéki Hírlap tekintetes szerkesztőségének Ujvidék.

Az orosz kormány arról értesült, hogy az orosz foglyoknak a helyzetét Németországban és Ausztriában...

Nincs kegyelem az árdrágitóknak.

A belügyminiszter rendelete a városokhoz.

Ugron Gábor belügyminiszter a következő körrendeletet küldte Ujvidék polgármesteri hivatalához:

„Ma már felesleges megokolni, hogy a magyar nemzetnek a létért folytatott erős küzdelmében minden munkás kezére szüksége van. A magyar nemzet e hősi küzdelme parancsólólag megköveteli, hogy mindenki azon a helyen, ahová sorsa állította, a csatatéren, hivatalban, tisztségben, gyárban, műhelyben, az ekészarva mellett vagy más- helyütt) minden erőjével töltse be azt a munkakört, amely hivatása. Senki egy órára sem odaszhatja el kisbabott munkafeladatának megoldását anélkül, hogy az összességnek, a köznek ne ártsón. Ebből az okból viszont senki egy órára sem szabad indok nélkül munkaköréből elvonni. Nem szabad munkakörében elvonni munkafeladatától az olyan munkás, dolgos embert, akinek a hatóság előtt folyamatban lévő, tárgyalandó vagy már le is tárgyalott ügye halaszthatatlan intézkedést nem igényel. Ezért elrendelem, hogy a rendőri büntető bíróságok:

1. A mezőgazdasági, gyári, műhely és minden más munkás ellen, továbbá kőszázdák, iparosok s mesterek ellen folyamatba teit vagy teendő minden olyan kihágási ügynek tárgyalását, amely csakis az ügyfeleknek és tanúknak megidézésével fejezhető be és amely nem tartozik a háborúval kapcsolatos vagy azzal összefüggő és e miatt eoronkívül elintézendő kihágási ügyek közé: az elévülési időn belül olyan időre halas zák, amikor a mezőgazdasági, illetőleg gyári stb. munkák szűntelnek vagy befejezést nyerneek.

Magyarországban nagyon nehéz. A taskendi katonai bizottság 1917. évi május hó 24 én 3772. szám alatt kelt rendeletével arra hívott fel bennünket az orosz kormány nevében, hogy hívjuk föl a mi kormányunk figyelmét az orosz foglyok helyzetének megkönnyebbitésére és megjavítása céljából. Ha azonban nem kapnak hírt az orosz foglyok helyzetének megjavulásáról, akkor a mi helyzetünk is nagy mértékben rosszabbodni fog. Kérem az Ujvidéki Hírlap szerkesztőségét, hogy a bennünket fenyegető veszélyre rámutatni sziveskedjen.

Taskend, 1917 június 15. Palásti József.

Itt sürgős intézkedésre van szükség. Fogságban szenvedő magyarokat kell még nagyobb szenvedésektől megmenteni. Az orosz kormányt a legsürgösebb módon fel kell világosítani, hogy hamisan informáltak. Hogy a fontos cél mielőbbi elérését előmozdítsuk, Palásti József eredeti levelét, e tudósításunkkal együtt, ma elküldtük továbbí inézkedés céljából gróf Czernin külügyminiszterhez Bécsbe.

2. Az említett egyének ellen jögerősen megállapított szabadságvesztés (elzárás) büntetés végrehajtását a fentebbi okokból is hivatalból 3 hónapra halaszták el és 3 hónap múlva is az elévülési kiküldetésnek tekintetbe vételével az elzárás csak akkor veendő foganatba, ha az elítélt haszlatatlan mezőgazdasági vagy hadicélt szolgáló más munkát nem végez.

Kivételt képeznek természetesen a notorius csavargók, szokásos bűntettek, közveszélyes munkakerülő, és általában, akik a közrendet és közbiztonságot veszélyeztetik, valamint az árdrágitás miatt, nemkülönben a hadállapottal kapcsolatban álló, azzal összefüggő kihágás miatt elítéltek, akiknek büntetés csak kivételes esetekben halasztható el.

Azok ellen, akik csak pénz büntetésre vannak elítélve és abban a helyzetben vannak, hogy bár az tőlük közzadók módjára be nem hajtható, de azt mégis lefizetneik és ezt épen azért nem teszik, mert tudják, hogy a pénz büntetésüket helyettesítő szabadságvesztés végrehajtása hivatalból elhalasztatik, az átváltoztatott szabadságvesztés szintén végrehajtható. E rendeletet azzal a felhívással közlöm, hogy az a rendőri büntető bíróságokat gyakorló elsőfokú bíróságokkal haladéktalanul közölje és a tisztelt foglysznek másolatban adja ki. Az I. fokú rendőri bíróságok tartoznak e rendeletet a vád képviselővel megfizetői közölni. A miniszter helyett Palugyay Államtitkár.

Argentína-német konfliktus elintézése.

Berlin, aug. 30. A berlini argentiniai követ közölte hivatalosan a német kormányral, hogy az argentiniai kormány „Toro” argentiniai gőzös ügyét a német részről tett kijelentés által elintéztetnek tekintti.

HIREK.

Minisztertanács. Budapestről jelenti tudósítók: Wekerle Sándor miniszterelnök enklésével ma délután minisztertanács volt, amelyen a beteg gróf Apponyi Albertet Tóth János államtitkár helyettesítette. Gróf Hadik János nem vett részt a minisztertanácsban.

A nagyváradi főispán belkeltása. Nagyváradról jelenti: Ma iktatta be Nagyvárad törvényhatósági bizottsága az új főispánt, Emberi Gézát, aki kijelentette, hogy demokratapárti, de tiszteli az összes pártok elveit és mindehki meggyőződését. Buzgó harcosa lesz az emberi és nemzeti haladásnak, szíven viseli a munkások sorsát. A főispáni programbeszéd után a pártok megbízottai szóoltak.

Volt cseh képviselő hősi halála. Prágából jelenti: Pospischill Vencel volt szocialista képviselő a 11-ik Isonzó-csatában elesett.

A szeptember 8. és 9-iki népünnepély. A készülő nagy esemény iránt már most lázas az érdeklődés. Mind nagyobb hullámokkal indul meg a tevékenység a város közönsége részéről. Folytonosan újabb és újabb ötletekkel, tervekkel bővül a hatalmas program. A hősök buzgalommal sorakoznak a gyűjtés zászlaja alá. Ujvidék nem fog elmaradni a többi városok fényes katonai eredménye mögött.

A rendőrség figyelmébe. A rendőrség figyelmébe ajánljuk, hogy a pócegördők tisztítását, dacára a fennálló rendelkezéseknek, már kora este megkezdik, úgy hogy a közbizsög, mely a nyári forróságban csak este jön ki az utcákra, az elviselhetlen bűz miatt érthetően és indokoltan panaszokodik. Nem kétkedünk benne, hogy a rendőrfelügyeleti intézkedése véget vet ennek a visszasságnak.

Adomány a Szurmay alapra. Handler Zsigmond terménynagykereskedő a Szurmay alapra 50 koronát adott át nekünk. Eddigi gyűjtésünk ezzel 350 koronát tesz ki. A nemes adományt rendelkezési helyére juttatjuk.

A nők választójoga

egyhangulag a Diana puder és krém mellett nyilatkozik meg, mert e két szer a női szépség egyedüli biztosítéka. Próbadozok K 1 — Nagy doboz K 2 50 Nindenütt kapható!

